



教育培訓交流中心快訊

第二期 (2010年11月)

地址：九龍彌頓道555號九龍行5樓

電話：2770-3918
傳真：2770-5433

網址：<http://www.teacher.org.hk>
電郵：info@teacher.org.hk

P1

特稿



走進資訊科技世界 I.T.冬令營2010 啟動！

2010「青少年I.T.冬令營」（下稱「冬令營」）從十月開始接受報名至今，已經收到了不少家長的查詢，他們希望為自己子女的聖誕假做好準備，參加一些有意義、開心而又讓小朋友學到知識的聖誕活動，因此想了解更多冬令營的資料。

顧名思義，冬令營是讓參加者學習「I.T.」（資訊科技），他們可從「Lego NXT電腦機械人」、「VEX競賽機械人」、「Robot-X人形機械人」或「電腦遊戲製作」中選擇最感興趣的題目在冬令營中學習並在香港中文大學上課，讓參加者渡過一個充實的聖誕假期。

冬令營主辦機構之一，香港中文大學機械與自動化工程學系主任任揚教授表示，冬令營能讓學生掌握資訊科技的應用，並且能在程式設計（Programming）方面有所進步，並從「試誤法」（Try and Error）中學習，同學透過不斷的嘗試、失敗、糾正、再嘗試，從而成功地達到目標，此乃科學精神的根本表現。任教授還指出，同學除了能學到資訊科技知識外，從冬令營五人一組的學習模式中，學生能夠學習到如何與組員相處。他提到：「學員們在專題中學到分工合作，亦能夠學習解決意見不合時所產生的問題。此外，他們又能從其他組別中學習到一些新意念，從而得到不同的啓發。」

在冬令營的專題項目中，有三項專題皆和機械人有關，學生在整個學習過程中，除了能認識新同學外，還能學習與組裝及指令機械人運作，並與之成為好友。除了專題研習以外，冬令營還安排了香港中文大學工程學院機械人及科技教育中心主任劉雲輝教授為同學提供以「動感機械人」為題的講座。

是次講座會介紹一些與我們生活有密切關係的機械人應用。劉教授表示，講座會回顧機械人過往數年的重要發展和影響，包括醫療、社會及家庭服務等等。此外，他還表示現時的機械人已開始融入日常生活中，例如機械人能和小朋友玩遊戲、照顧老人。希望藉這些生活例子讓學生對機械人有更直接的了解，並能夠了解機械人未來的發展。

總括來說，冬令營能夠為參加者帶來新知識、新朋友和新體驗，讓同學們感受到資訊科技所帶來的不只是生活當中的便利，還有從設計到應用機械所帶來的樂趣。



▲ 任揚教授

青少年I.T.冬令營 實用手冊

- 活動日期：2010年12月28日至30日（日營）
活動時間：上午9時至下午5時
對象：就讀小四至中七的學生
查詢電話：2770-3918 陳小姐 (Jenny) 或簡先生
電郵：itcamp@teacher.org.hk
活動網址：<http://www.hkfew.org.hk/itcamp2010w/>

教授講座

- 題目：動感機械人
日期：二零一零年十二月二十八日
時間：上午9時45分至下午12時45分
（「青少年I.T.冬令營」活動之一）
講者：香港中文大學工程學院機械人
及科技教育中心主任劉雲輝教授



P1



I.T.冬令營 始創人 中心總監 陳榮強 先生專訪

問 = 訪問者 陳 = 陳榮強先生

問：當初你為甚麼會有舉辦冬令營的念頭？

陳：冬令營至今已是第七年舉辦，我們（香港教育工作者聯會）與香港中文大學機械與自動化工程學系初辦這項活動是希望能夠讓學生有更多機會接觸科技的知識，發揮他們的創意及潛能，以及讓他們能夠在活動中認識志同道合的朋友。兩年前，我們邀請了香港中文大學工程學院機械人及科技教育中心加入為冬令營的合辦機構，希望為冬令營提供更多元化的專題項目讓同學選擇，以及讓同學接觸到最新的機械人技術。在每一屆的冬令營中，我們看到同學們皆積極學習，他們的學習態度和成果便是我們今年繼續舉辦冬令營的動力。

問：在這次冬令營中，學生除了學習專題項目外，為甚麼還會安排學生參觀大學的研究實驗室？

陳：中大機械與自動化工程學系安排了同學參觀多個研究實驗室，目的是希望擴闊學生的眼界，讓他們在科研上有新的體驗。在中小學裏，學生所做的實驗是大多是實踐一些已發現的理論和定律，而大學的實驗室則相反，教授及研究生是透過不斷的實驗去發掘一些新的理論或研究新技術，中小學生能從參觀中了解到最新的科研技術，更重要的就是能啟發到他們的思考方法。

問：冬令營設有四個專題，家長該怎樣為子女選擇？

陳：家長為子女選擇課程時，應該以他們的興趣為先，例如喜歡組裝機械人的同學可以選擇VEX競賽機械人或Lego NXT電腦機械人，而對於學習指令及控制機械人較為有興趣的同學則可選擇Robot-X人型機械人，至於喜愛設計遊戲和軟件應用的學生可參加電腦遊戲製作，讓他們一展所長，發展自己的興趣。我更加希望通過I.T.冬令營，學生能夠在加深自己對資訊科技的認識之同時，能夠學會待人接物，不論在學術或個人層面上，皆有正面的影響，達至真正的全人發展。

I.T. 冬令營有用資料

問：冬令營的參加資格為小四至中七學生，他們的程度差距會如何安排？

答：為促進學生學習，我們會將營友分為小學、初中及高中三大級別，小學組為小四至小六，初中組為中一至中三，高中組為中四至中七，他們會分組上課及進行專題研習，冬令營採用五人小組學習模式，務求讓學生充分發揮創意及互相合作。

問：除營費外，有否其他費用？如參觀的入場費等？

答：沒有。營費已包括了膳食、課程、實驗教材、交通接送及營衣等費用。但若要購買汽水及零食，請自備零錢（可使用八達通）。

問：可否安排學員同組？

答：相同專題、年齡相若的學生可以安排同組，如學生需要與其他朋友同組，請在報名表註明。

問：專車早晚接送是如何安排？

答：大會提供專車早晚接送營友。行車路線及接送地點將遍及港九新界，路線可參考活動網頁內的專車詳細路線，詳細集合地點將於在截止報名後用郵件通知。家長及營友亦可自行前往，大會將安排工作人員在場指引。

問：如何甄選參加者及是否以「先到先得」的形式報名？

答：參加者須遞交最近學期的成績表副本，以「操行」作甄選用途；凡操行達“B”級或以上者，將獲直接取錄；其他情況將再作考慮，如有需要將安排約見。各個專題名額有限，額滿即止。



科技教育培訓

本會除會於每年聖誕節、暑假期間舉辦I.T.營，以培養學生對資訊科技的興趣以外，本會亦聯同香港中文大學電子工程學系，多年以來舉辦不同類型的學界比賽，以鼓勵學生發揮創意，推動資訊科技教育。在芸芸學界比賽當中，就以「探索號」及「電子科技創意獎勵計劃」最為人所熟識。

本年度「電子科技創意獎勵計劃」加入了三個不同類型的工作坊，目的是讓學生在參加比賽，發展自己無限創意潛能之餘，也能從工作坊之中加深對電子科技的認知。三個工作坊均由香港中文大學電子工程學系所舉辦，從「辨識」、「分析」到「應用」三個層面講解電子科技的基本操作，當中首兩個講座經已成功舉辦，並約有200位師生參與其中，講座的錄音片段及簡報均已上載於本會網頁之內，凡有興趣的同學皆可到網頁下載。

另一個學界比賽「探索號」亦將於本月開始接受報名。一改往年探測金屬反應的慣例，本年度的探索號的主題是「探索風力」，參加者可自由利用不同組件探測比賽場地內的風力並加以利用或轉化，看看誰能做到如題目一樣的

“Catch me if you can !!” 比賽歡迎所有同學以學校名義參賽，有關簡介會詳情及具體報名辦法可參閱活動網頁。



► 中文大學電子工程學系梁加能教授向師生簡介比賽詳情。



▲ 多位師生參與工作坊。

「岳飛是中國那個朝代的名將」？「遠古時代黃帝的姓氏是甚麼」？這些看似刁鑽的題目，卻都考不到一班參加了「2010小學通識菁英大比拼」的小學生。本會聯同將軍澳香島中學舉辦首屆「小學通識菁英大比拼」，吸引了約百位於觀塘及將軍澳區就讀小五小六的學生參加，並已於十一月六日進行初賽，而複賽謹訂於十一月二十日，以命題作文形式舉行，以考核學生在一般通識理解之外，對社會時事的認知及其分析能力。

此外，第七屆「兩文三語菁英大比拼」亦已順利展開，約四百位中學生早前亦分別已中、英文命題作文模式進行了初賽，並從中挑選出一百位兼備優秀中、英文書寫能力的學生進入複賽。由於複賽乃以個人短講形式進行，大會特為所有進入複賽的學生舉辦「演說技巧訓練」，旨在挑選出語文書寫能力優秀的學生之餘，亦可協助培養其演說技巧，讓這些兩文三語菁英更充分地裝備自己，日後能發揮所長，反饋社會。

如欲了解以上各項比賽活動詳情，可分別參閱各活動網址：

2010 I.T.冬令營

<http://www.teacher.org.hk/itcamp2010w/>

老師海外培訓計劃（牛津）

<http://www.teacher.org.hk/yolp-teacher2011/>

兩文三語菁英大比拼

<http://www.teacher.org.hk/btcsc2010/>

小學通識菁英大比拼

<http://www.teacher.org.hk/gec2010/>

探索號

<http://www.teacher.org.hk/catchme2010/>

電子科技創意獎勵計劃

<http://www.teacher.org.hk/eia2011/>

牛津學人親臨本會簡介培訓計劃

在今年暑假成功舉辦首屆老師海外培訓計劃以後，牛津大學和本會已經急不及待開始為來年的培訓作出準備，由於本計劃為牛津大學方面首個為香港老師所舉辦的培訓課程，大學方面對這個培訓亦顯出相當重視的態度，在本月九日更派出幾位牛津學者赴港為來年的培訓計劃進行簡介會。

簡介會由牛津大學國際培訓課程總監 Julie Dearden 主持，更榮幸地邀請到暑假期間曾參與到牛津培訓的幾位本港老師，在百忙之中抽空親臨本會，與有興趣參與本計劃的老師們分享一下他們於課程之中的所感所悟。綜觀在整個簡介會之中，笑聲在不同的小組分享之內此起彼落，可見曾經參與的學員在熱烈地介紹這個培訓計劃之餘，他們也在重溫自己身處英國時候的快樂回憶；在未來學員認識這個計劃以及把握機會與牛津學人交流之餘，舊學員們也與自己當時的老師一翻敘舊，場面溫馨，整個簡介會更一直維持了共兩個多小時才結束。

來年的老師海外培訓計劃現已開始接受報名，有關詳細報名辦法，以及其他查詢，可參閱活動網頁或致電 2770-3918 陳小姐 (Kitty) 查詢。



◀ 上年學員一盡地主之誼與牛津學者們細味中式晚宴

COMING UP

全新!

海外學習計劃

加拿大

海外學習計劃

英國牛津

全新行程

美國太空訓練營

未來機師訓練計劃

AND MORE...

2011 隆重推出!